

IN146

# IN100 (SERIES)



Regulatory models: T146

**InFocus**

Bright Ideas Made Brilliant

010-0753-00  
DISPERINDAG No. 0287/1.824.51/09.0

**InFocus**

## Заявление о соответствии

Производитель: InFocus Corporation, 13190 SW 68th Parkway, Suite 200, Portland, Oregon 97223-8368 USA

Под нашу исключительную ответственность мы заявляем, что данный проектор соответствует следующим директивам и нормам:

Директива Европейского сообщества 2009/125/EC, устанавливающая требования к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением (ErP)

Директива Европейского сообщества 2004/108/EC об электромагнитной совместимости

Директива Европейского сообщества 2006/95/EC в отношении низковольтного оборудования

Электромагнитная совместимость: EN 55022, EN 55024, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Безопасность: IEC 60950-1: 2005 (MOD)

## Товарные знаки

Apple, Macintosh и PowerBook являются товарными знаками либо зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc. IBM является товарным знаком либо зарегистрированным товарным знаком компании International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint и Windows являются товарными знаками либо зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft. Adobe и Acrobat являются товарными знаками либо зарегистрированными товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated. DLP®, DLP Link и логотип DLP являются зарегистрированными товарными знаками компании Texas Instruments, а BrilliantColor™ является товарным знаком компании Texas Instruments. InFocus, In Focus и INFOCUS (стилизованное изображение) являются зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками корпорации InFocus в США или других странах.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это изделие относится к электрическому и электронному оборудованию в соответствии с Директивой Европейского Союза (2002/96/EC) по утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования ("WEEE"). Согласно требованиям Директивы WEEE, во всех странах Европейского Союза такое оборудование следует сдавать на специальные пункты переработки, а не выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Пожалуйста, соблюдайте установленные вашими местными органами охраны окружающей среды указания по сбору или переработке или обратитесь за советом в магазин, где был куплен ваш аппарат.

## Предупреждение о соответствии требованиям Федеральной комиссии по связи США (Federal Communications Commission, FCC)

Данное устройство соответствует Части 15 правил ФКС. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) Данное устройство не должно создавать вредные помехи, и (2) данное устройство должно работать в условиях помех от других источников, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Примечание: данное устройство протестировано и признано соответствующим ограничениям, установленным для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США. Эти ограничения призваны обеспечить надлежащую защиту от вредного воздействия в случае установки в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и способно излучать высокочастотную энергию, и при несоблюдении инструкций во время установки и эксплуатации может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не гарантируется невозможность возникновения помех в некоторых случаях установки. Если данное устройство все же создает помехи, препятствующие приему радио- или телевизионных сигналов (это можно определить его выключением и повторным включением), то можно попытаться устранить влияние помех одним из следующих способов:

--Переориентируйте или переместите приемную антенну.

--Увеличьте расстояние между этим оборудованием и приемником;

--Подключите оборудование к розетке электропитания, не связанной с той, к которой подключен приемник.

--Обратитесь за помощью к продавцу или специалисту по телевизионной или радиотехнике.

Внесение изменений в данное оборудование или его модификация без прямого на то разрешения корпорации InFocus может лишить пользователя законного права на эксплуатацию этого оборудования.

## **Канада**

Это цифровое устройство Класса В соответствует Канадским стандартам ICES-003 Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### **Сертификаты компетентных организаций**

cTUVus

Для тех или иных стран могут требоваться другие сертификаты. См. на изделии этикетку о полученных сертификатах.

Этот документ применим к модели T146, одобренной регламентирующими органами.

Номинальные параметры входного напряжения: напряжение 100-240 В перем. тока, сила тока 2,7 А, частота 50/60 Гц

Корпорация InFocus оставляет за собой право в любое время менять модельный ряд и технические характеристики без уведомления.

## Содержание

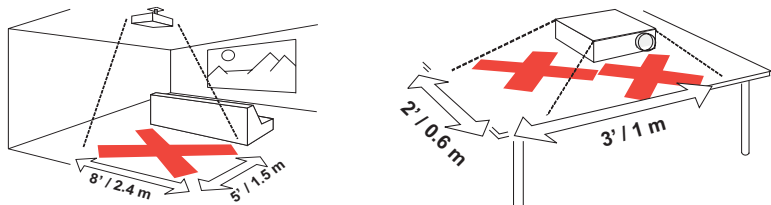
Введение	6
Выбор места для установки проектора	8
Подключение сигналов от компьютера	9
Подключение сигнала VGA	9
Подключение питания	9
Дополнительные подключения к компьютеру	9
Вывод изображения	10
Регулировка изображения	11
Подключение видеоустройства	12
Подключение видеоустройств	12
Подключение композитного видеосигнала	12
Подключение сигнала VGA	12
Подключение компонентного видеосигнала	12
Подключение S-video	12
Звук	12
Выключение проектора	13
Устранение неисправностей	13
Использование пульта ДУ	22
Использование звука	23
Использование кнопочной панели	24
Оптимизация компьютерного изображения	25
Возможности при проведении презентаций	25
Оптимизация видеоизображения	26
Индивидуальная настройка проектора	26
Динамические сообщения	26
Работа с меню	27
Осн. меню	28
Доп. меню	29
Обслуживание	34
Чистка объектива	34
Использование замка защиты	34
Замена проекционной лампы	35

## Меры безопасности при эксплуатации

- Соблюдайте описанные в этом руководстве процедуры запуска и выключения.
- Соблюдайте все предупреждения и предостерегающие знаки, описанные в этом руководстве и нанесенные на корпус проектора.
- Устанавливайте проектор на ровной поверхности под углом не более 15 градусов от горизонтали.
- Устанавливайте проектор не ближе 1,2 м от нагревательных или охлаждающих вентиляционных отверстий.
- Не заслоняйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте проектор в хорошо проветриваемом месте, где нет препятствий для забора и выпуска воздуха из вентиляционных отверстий. Не устанавливайте проектор на скатерть или другое мягкое покрытие, которое может перекрывать вентиляционные отверстия.
- Не устанавливайте проектор под прямым солнечным светом, в местах с повышенной влажностью или содержанием жирных частиц или пыли, либо там, где на проектор может попасть дым или пар.
- Не касайтесь объектива проектора и не загромождайте его другими предметами, так как это может повредить объектив проектора. Когда проектор не используется и во время его переноски закрывайте объектив крышкой. Гарантия на устройство не распространяется на царапины, сколы и другие повреждения объектива.
- Не смотрите в объектив проектора, когда лампа включена.
- Не роняйте проектор.
- Не проливайте жидкости на проектор. Попадание жидкости в проектор может вывести его из строя.
- Применяйте только прилагаемый шнур питания. Вставляйте вилку шнура питания в розетку с защитным заземлением. Советуем использовать розеточную колодку с защитой от бросков напряжения.
- Не перегружайте сетевые розетки.

- Отсоединяя шнур питания, тяните за вилку, а не за шнур.
- Мойте руки после контакта с кабелями, поставляемыми вместе с этим устройством.
- В пульте дистанционного управления (ДУ) проектора используются батарейки. Вставляя батарейки, соблюдайте полярность (+/-). Выбрасывайте отслужившие батарейки в соответствии с местными законами об утилизации.
- Применяйте одобренный корпорацией InFocus комплект для потолочного крепления, обеспечивающий правильность установки и надлежащую вентиляцию. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием не одобренного комплекта для потолочного крепления или установкой в неподходящем месте.
- Во время крепления проектора на потолке перед открытием дверцы отсека лампы надевайте защитные очки, чтобы не повредить глаза.
- При необходимости технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Обслуживание проектора самим пользователем очень опасно и может аннулировать гарантию.
- Для замены используйте только детали, указанные корпорацией InFocus. Использование не разрешенных деталей для замены может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травме и может аннулировать гарантию.
- Для использования в этом проекторе протестированы только лампы производства корпорации InFocus. Применение ламп других производителей (не корпорации InFocus) может привести к поражению электрическим током и возгоранию, а также аннулировать гарантию на проектор.
- Hg - Лампа содержит ртуть. Соблюдайте местные законы об утилизации. См. [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

- В проекторе используется стеклянная лампа, содержащая ртуть под высоким давлением. Если лампу потрясти, поцарапать или неостывшей взять в руки, она может преждевременно выйти из строя или разорваться с хлопком. Риск выхода лампы из строя или разрыва также возрастает по мере приближения окончания срока ее службы; замените лампу, как только увидите сообщение “Замените лампу”.
- В маловероятном случае разрыва лампы ее осколки могут вылететь наружу через вентиляционные отверстия проектора. Следите за тем, чтобы в запретных зонах под и рядом с проектором, обозначенных крестиком ("X") на следующем рисунке, не было людей, пищи и напитков.



Соблюдайте эти инструкции, так как они помогают обеспечить качество изображения и продлить срок службы лампы проектора. Несоблюдение этих инструкций может аннулировать гарантию. Подробные условия гарантии см. в гарантийном буклете.

# Введение

Ваш новый цифровой проектор просто подключать, легко использовать и несложно обслуживать. Это универсальный проектор с удобными настройками для проведения деловых презентаций и просмотра видео в домашних условиях. Модель IN146 имеет физическое разрешение WXGA (1280 x 800). Оно совместимо с большинством компьютеров и видеоустройств.

## Технические характеристики устройства

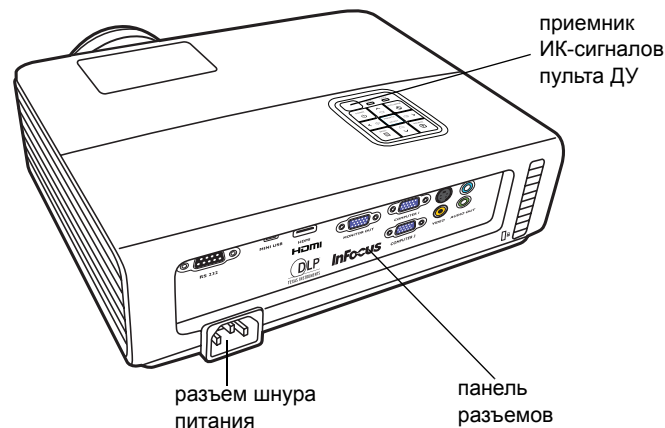
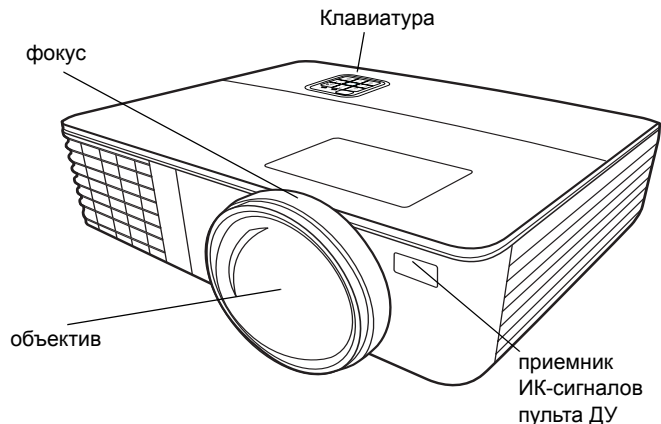
Ознакомиться с самыми актуальными техническими характеристиками вашего мультимедийного проектора можно на нашем веб-сайте [www.infocus.com](http://www.infocus.com), так как технические характеристики могут изменяться время от времени.

## Принадлежности

Стандартные принадлежности, входящие в комплект поставки проектора, перечислены в прилагаемом буклете "Краткое руководство". С описанием дополнительных принадлежностей можно ознакомиться на нашем веб-сайте [www.infocus.com](http://www.infocus.com) или у продавца наших изделий.

## Регистрация по сети

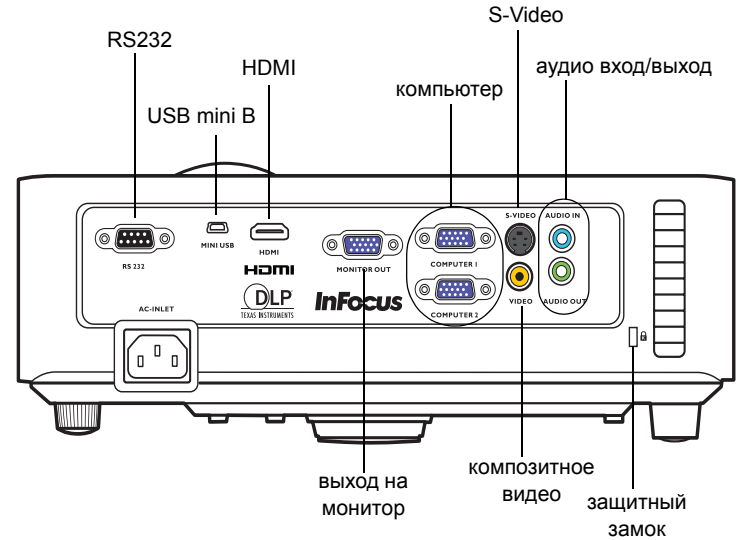
Зарегистрируйте ваш проектор на нашем веб-сайте [www.infocus.com/register](http://www.infocus.com/register), чтобы активировать гарантию, получать обновления для продуктов, объявления о выпуске новых моделей и принять участие в рекламных акциях.



## Панель разъемов

Для подключения сигналов от компьютера и видеоустройств в проекторе есть разные разъемы, в том числе:

- Разъем VGA для сигнала от компьютера
- Разъем композитного видеосигнала
- HDMI
- S-Video
- Разъем USB mini B для обновления встроенного ПО и управления слайдами в презентации.
- Выход на монитор, служит для транзитной передачи сигнала VGA на внешний монитор.
- Входной аудиоразъем для видеоустройств и компьютера.
- Аудиовыход на внешние динамики.
- Управление через последовательный порт RS-232. Коды команд управления можно узнать на веб-сайте [www.infocus.com/support](http://www.infocus.com/support).



# Выбор места для установки проектора

Место для установки проектора выбирается в зависимости от размера и формы экрана, расположения сетевых розеток и расстояния между проектором и другими устройствами. Ниже приводятся некоторые общие рекомендации:

- Разместите проектор на расстоянии 0,75 - 1,65 м от экрана. Для обеспечения беспрепятственного доступа к кабелям устанавливайте проектор не ближе 61 см от стены или других предметов.
- В случае установки проектора на потолке настоятельно советуем использовать одобренные корпорацией InFocus комплекты для потолочного крепления, обеспечивающие правильность установки и надлежащую вентиляцию. Дополнительные сведения см. в руководстве по установке, прилагаемом к комплект для потолочного крепления производства InFocus (номер по каталогу SP-CEIL-UNIV). Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием не одобренного комплекта для потолочного крепления или установкой в неподходящем месте. Порядок переворота изображения по вертикали см. в разделе "Установка на потолке" на стр. 30. Мы рекомендуем использовать комплект для потолочного крепления, разрешенный корпорацией InFocus.
- Разместите проектор на нужном расстоянии от экрана. Размер проецируемого изображения зависит от расстояния от объектива проектора до экрана и видеоформата. (Для модели IN146 отношение расстояние от проектора до экрана к ширине получаемого изображения составляет 0,49:1.)
- Для модели IN146 смещение изображения составляет 5% +/-2%. Это значит, что при высоте изображения 1 м от установленного на столе проектора нижний край изображения будет находиться на 5 см выше осевой линии объектива.

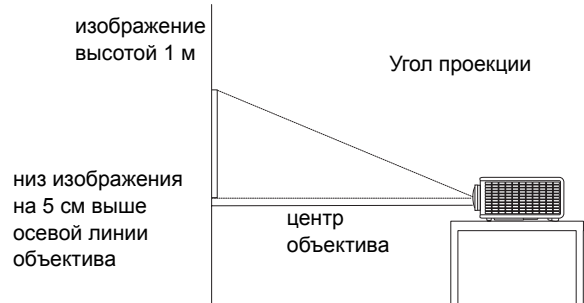


Table 1: Размер экрана

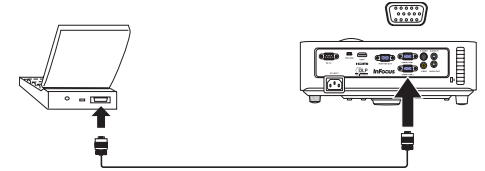
Размер экрана по диагонали		Размер проецируемого изображения Ширина			Проекционное расстояние (L) Минимальное	
Футы	Дюймы	Метры	Дюймы	Миллиметры	Метры	Дюймы
5,9	71	1,8	60	153	0,75	30
6,7	80	2,0	64	163	0,8	33
7,5	90	2,3	72	183	0,9	37
8,3	100	2,5	80	203	1,1	41
10,0	120	3,0	96	244	1,3	50
12,5	150	3,8	120	305	1,6	62
13,0	156	4,0	133	337	1,65	65

# Подключение сигналов от компьютера

## Подключение сигнала VGA

Один конец прилагаемого компьютерного кабеля подключите к разьему **Computer 1/Computer 2** проектора, а другой конец - к разьему **VGA** компьютера. Если вы используете настольный компьютер, то вам будет нужно сначала отключить кабель монитора от видеоразьема компьютера.

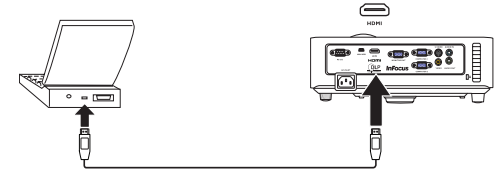
подключение кабеля VGA



## Подключение через интерфейс HDMI 1.3

HDMI - это универсальный стандартный цифровой интерфейс, по которому без сжатия передаются аудио- и видеосигналы. Интерфейс HDMI используется для подключения различных источников (ТВ-приставок, приемников, DVD-проигрывателей и т.п.) к проектору. Вставьте кабель HDMI в разьем видеовыхода в видеоустройстве и в разьем HDMI в проекторе.

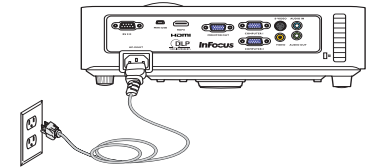
подключение HDMI



## Подключение питания

Один конец черного шнура питания подключите разьему **Питание** на задней стенке проектора, а другой - к сетевой розетке. Индикатор "Питание" на панели индикаторов состояния (стр. 13) загорится желтым. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте только шнур питания из комплекта поставки проектора.

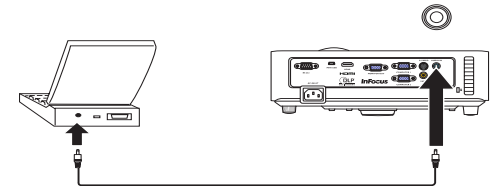
подключение питания



## Дополнительные подключения к компьютеру

Для вывода звука из проектора подключите аудиокабель (покупается отдельно) к компьютеру и к разьему **Audio In** проектора. Возможно, для этого понадобится переходник.

подключение аудиокабеля



Если вы используете настольный компьютер и хотите видеть изображение и на экране компьютера, и на проекционном экране, то подключите кабель от компьютера к разьему **Computer 1**, а кабель компьютерного монитора - к разьему **Monitor Out** проектора.

# Вывод изображения

Нажмите кнопку **Power**.

Кнопка Питание замигает зеленым, и вентиляторы начнут работать. Когда лампа загорится, откроется начальный экран, а кнопка Питание станет непрерывно светиться зеленым. Полная яркость изображения будет достигнута примерно через минуту.

**? Не открывается начальный экран?** См. справку на стр. 14.

Включите компьютер или видеоустройство.

На проекционном экране должно появиться изображение. Если оно не появится, то нажмите кнопку **Source** на кнопочной панели проектора или на пульте ДУ.

**Если для подключения проектора к компьютеру вы используете кабель VGA:**

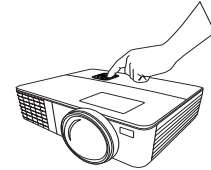
Если используете ноутбук, то убедитесь, что в нем активирован разъем вывода на внешний дисплей.

У многих ноутбуков разъемы вывода на внешний дисплей не активируются автоматически при подключении к проектору. Для активации вывода сигнала на внешние устройства отображения обычно нужно нажать комбинацию клавиш, например, FN + F8 или CRT/LCD. На клавиатуре найдите функциональную клавишу "CRT/LCD" или со значком монитора. Одновременно нажмите клавишу FN и эту функциональную клавишу.

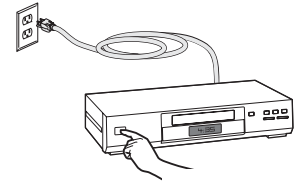
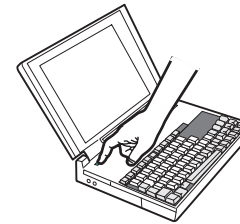
Дополнительные сведения об использовании сочетаний клавиш см. в документации на ноутбук или на веб-сайте InFocus на веб-странице: <http://www.infocus.com/Support/LaptopActivation.aspx>.

**? Отсутствует изображение с ноутбука?** На кнопочной панели нажмите кнопку **AUTO IMAGE** (Авторег. изобр.). См. справку на стр. 14.

нажмите кнопку Power



включите компьютер или видеоустройство



в ноутбуке активируйте разъем вывода на внешний дисплей



клавиша "монитор" или клавиша LCD/CRT



клавиша FN



# Регулировка изображения

При необходимости отрегулируйте высоту проектора, нажав кнопку фиксации ножки подъема, чтобы выдвинуть эту ножку.

При необходимости поворачивайте ножку выравнивания по горизонтали на задней стенке корпуса проектора.

Держите руки вдали от отверстия выпуска горячего воздуха на передней стенке проектора.

Установите проектор на нужном расстоянии от экрана под прямым углом к экрану.

См. таблицу соответствия значений размера экрана и расстояния на стр. 8.

Отрегулируйте фокус.

Если изображение имеет не прямоугольную форму, то сначала убедитесь, что проектор установлен под прямым углом к экрану. Если изображение больше или меньше сверху или снизу экрана, то нажмите верхнюю кнопку **Трапец. искажения**, чтобы уменьшить верхнюю часть изображения, или нижнюю кнопку **Трапец. искажения**, чтобы уменьшить нижнюю часть.

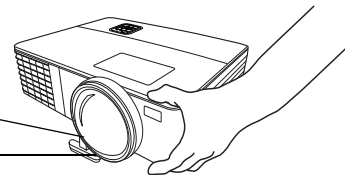
Если левая или правая сторона экранного изображения больше или меньше другой, то для восстановления прямоугольной формы поверните проектор влево или право на несколько градусов.

Отрегулируйте Контраст или Яркость в Основном меню. Справку по настройке этих параметров меню см. на стр. 28.

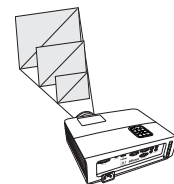
Для просмотра изображения максимально высокого качества с DVD-проигрывателя в нем для параметра "Соотношение сторон" нужно задать соотношение 16:9. Дополнительные сведения о параметре "Соотношение сторон" см. на стр. 12.

отрегулируйте высоту

кнопка фиксации  
ножка  
подъема

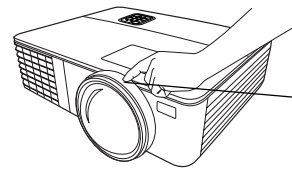


отрегулируйте расстояние



регулировка фокуса

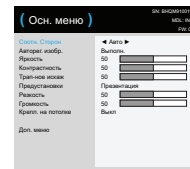
фокус



отрегулируйте трапецеидальное искажение



Осн. меню регулировок



## Подключение видеоустройства

К проектору можно подключать различные видеоустройства, такие как кассетные видеомагнитофоны, проигрыватели DVD-дисков, видеокамеры, цифровые видеокамеры, консоли видеоигр, приемники сигналов HDTV и ТВ-тюнеры. Их звуковой выход можно подключать либо к проектору для воспроизведения через его встроенный динамик, либо (в обход звуковой системы проектора) к стереосистеме или системе домашнего театра.

Проектор можно подключать к большинству видеоустройств, имеющих видеовыход. К проектору нельзя напрямую подключать входящий в квартиру коаксиальный кабель кабельного или спутникового ТВ, так как сигнал должен сначала проходить через тюнер. Тюнеры есть в приемниках цифрового кабельного и спутникового ТВ, видеомагнитофонах и в цифровых видеорекордерах. Обычно тюнер есть в любом устройстве, способном менять каналы.

Перед подключением проектора нужно решить, какое соотношение сторон будет использоваться. Чтобы в проекторе изменить параметр "Соотношение сторон", нажмите кнопку "Изменить размер" на пульте ДУ или откройте Основное меню. Дополнительные сведения см. в разделе стр. 28.

## Подключение видеоустройств

Видеокабели не входят в комплект поставки проектора. Кабели можно заказать в компании InFocus или купить самостоятельно.

## Подключение через интерфейс HDMI 1.3

HDMI - это универсальный стандартный цифровой интерфейс, по которому без сжатия передаются аудио- и видеосигналы. Интерфейс HDMI используется для подключения различных источников (ТВ-приставок, приемников, DVD-проигрывателей и т.п.) к проектору. Вставьте кабель HDMI в разъем видеовыхода в видеоустройстве и в разъем HDMI в проекторе.

## Подключение композитного видеосигнала

Желтый штекер кабеля композитного видеосигнала вставьте в разъем видеовыхода в видеоустройстве. Другой желтый штекер вставьте в желтый разъем **Видео** в проекторе.

## Подключение сигнала VGA

Если у видеоустройства есть 15-контактный выход VGA, то один конец прилагаемого компьютерного кабеля подключите к разъему VGA видеоисточника. Этот разъем в видеоустройстве может иметь маркировку "To Monitor (К монитору)". Вставьте компьютерный кабель в разъем **Computer** в проекторе.

## Подключение компонентного видеосигнала

Если у вашего видеоустройства HD есть компонентные разъемы, то можно использовать дополнительно покупаемый переходник "компонентный/VGA". Один конец компонентного кабеля подключите к видеоустройству. Другой конец компонентного кабеля вставьте в переходник, который подключите к разъему **Computer**.

## Подключение S-video

Штекер кабеля S-video вставьте в разъем видеовыхода в видеоустройстве. Другой штекер вставьте в разъем **S-Video** проектора.

## Звук

Для вывода звука вставьте 3,5-мм штекер стереокабеля в гнездо **Audio In** проектора, а штекер на другом конце кабеля - в гнездо в устройстве-источнике. Если в устройстве-источнике используются аудиоразъемы RCA, то можно использовать кабель-разветвитель (Y) или переходник. (Примечание: при использовании входного сигнала HDMI отдельное подключение звука не требуется.)

# Выключение проектора

## Время автовыключения

В проекторе можно использовать функцию "Время автовыключения", которая автоматически выключает проектор, если в течение 30 минут не будет обнаружен активный источник сигнала и пользователь не выполнит ни одной операции с проектором. По умолчанию эта функция выключена. Порядок изменения значения времени см. на стр. 32.

## Выключение проектора

Чтобы выключить проектор, нажмите кнопку **Питание** на пульте ДУ или на кнопочной панели. Лампа погаснет, а индикатор будет мигать желтым в течение 1 минуты, пока вентиляторы продолжают работать, охлаждая лампу. Когда лампа остынет, индикатор загорится желтым, а вентиляторы остановятся. Чтобы полностью выключить питание проектора, отсоедините шнур питания.




## Устранение неисправностей

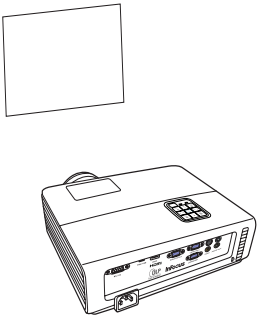
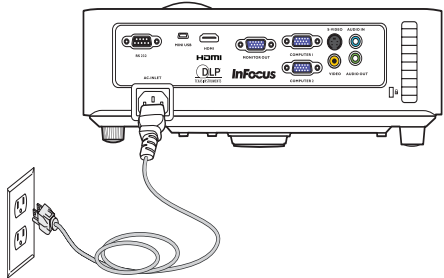
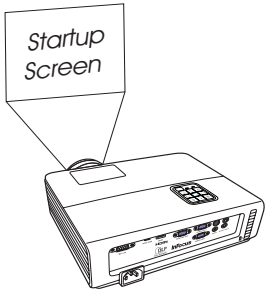
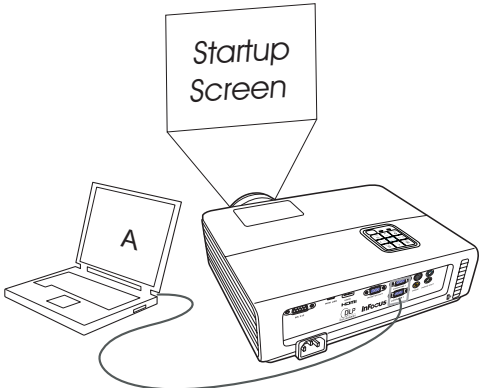
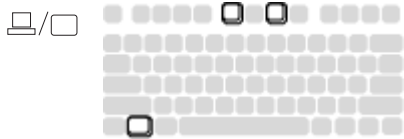
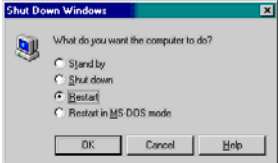
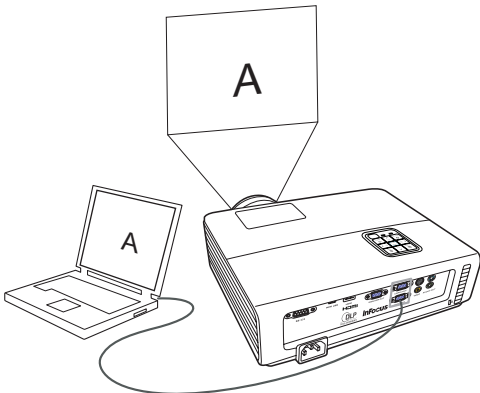
Если изображение правильно отображается на экране, то перейдите к следующему разделу. В противном случае проверьте настройки.

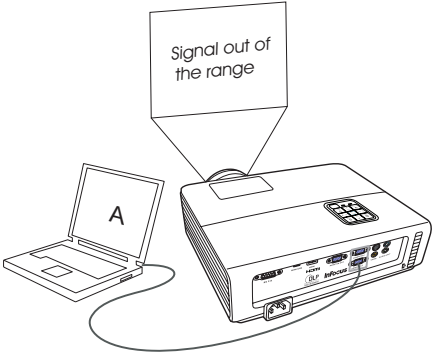

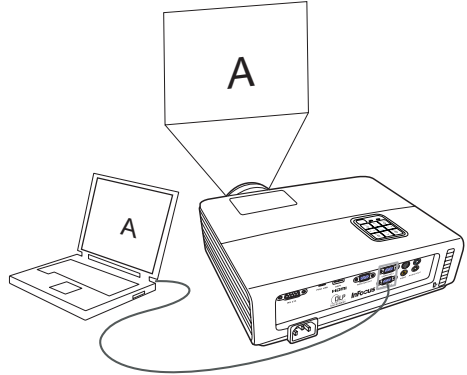
Панель индикаторов состояния сверху проектора указывает состояние проектора и помогает выявить неисправность.

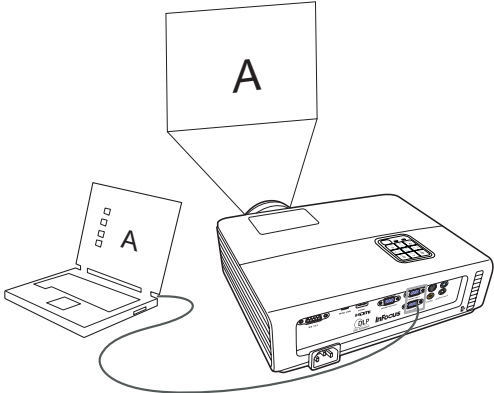

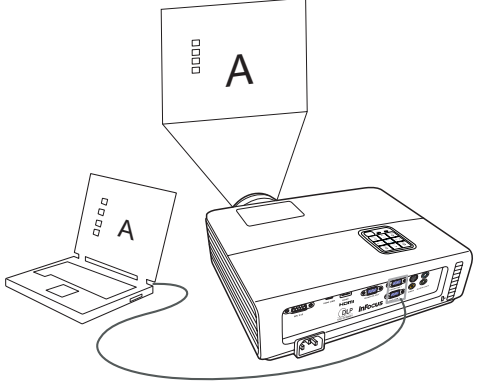
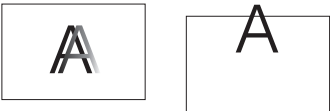
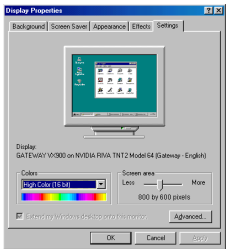



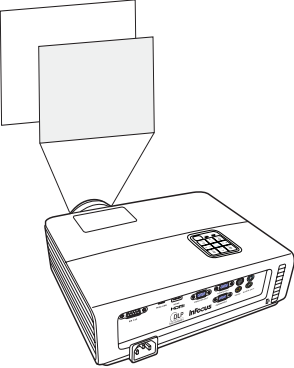
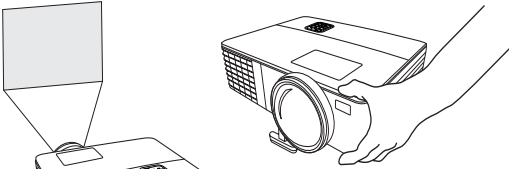
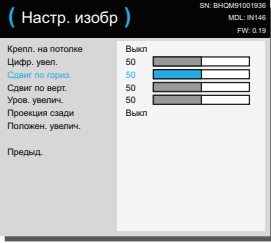
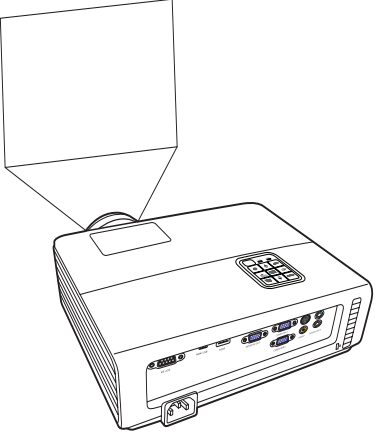

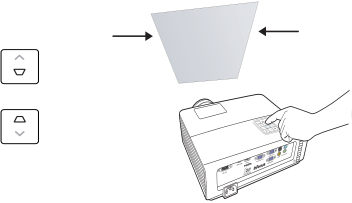

Table 2: Определение состояния по свечению индикаторов


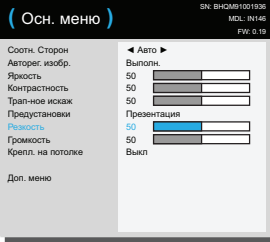


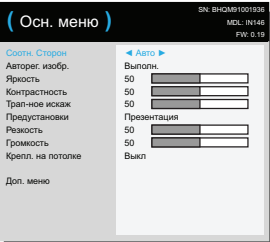
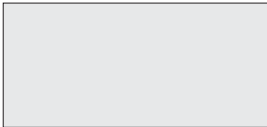
<p>Питание, непрерывно горит желтым</p> 	<p>Проектор отключен.</p>
<p>Питание, мигает зеленым</p>	<p>Нажата кнопка питания, инициализируется программное обеспечение.</p>
<p>Питание, непрерывно горит зеленым</p>	<p>Проектор включен и инициализируется.</p>
<p>Питание, мигает желтым</p>	<p>Была нажата кнопка питания, чтобы выключить проектор, а вентиляторы продолжают работать, охлаждая проектор.</p>
<p>Термометр, непрерывно горит красным</p> 	<p>Температура проектора слишком высока. Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не загорожены (см. стр. 20). Выключите проектор, подождите 1 минуту и затем снова включите проектор. Если проблема сохраняется, то обратитесь в службу технической поддержки. Обратиться к службе технической поддержки можно на веб-странице <a href="http://www.infocus.com/support">www.infocus.com/support</a>.</p>
<p>Лампа, непрерывно горит красным</p> 	<p>Если индикатор Лампа горит, а другие индикаторы не горят, то выключите проектор и подождите одну минуту и затем снова включите проектор. Если этот индикатор не погаснет (и другие индикаторы не горят), то замените лампу и сбросьте счетчик лампы. Если одновременно горят несколько индикаторов или если состояние индикаторов не изменится, то обратитесь в центр технической поддержки. Возможно, понадобится ремонт.</p>


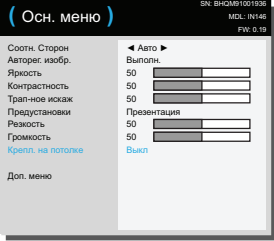


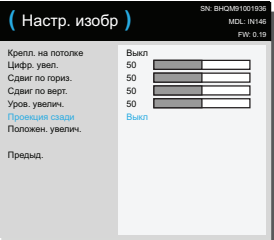




Проблема	Решение	Результат
<p data-bbox="48 169 461 197">Не открывается начальный экран</p> 	<p data-bbox="661 158 1034 242">Подсоедините шнур питания к проектору нажмите кнопку питания</p> 	<p data-bbox="1183 169 1503 197">Правильное изображение</p> 
<p data-bbox="48 571 517 599">Открывается только начальный экран</p> 	<p data-bbox="661 571 1147 655">Нажмите кнопку Источник ↻ в ноутбуке активируйте разъем вывода на внешний дисплей</p>  <p data-bbox="678 931 847 982">Перезагрузите ноутбук</p> 	<p data-bbox="1183 563 1524 615">Изображение с компьютера проецируется на экран</p> 

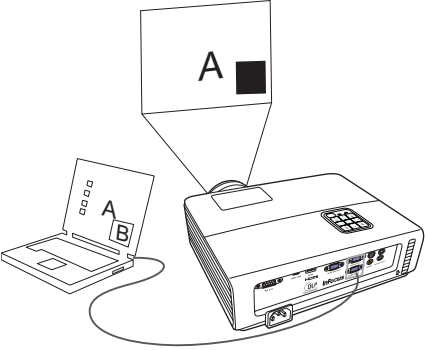
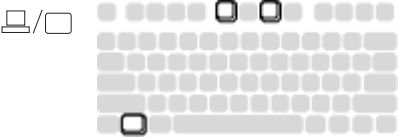
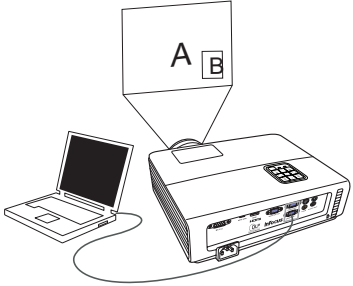

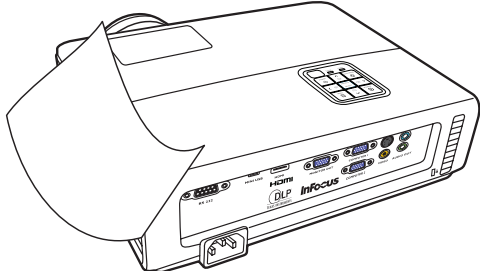
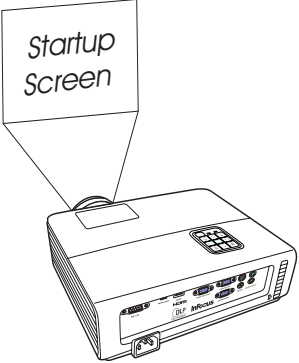
Проблема	Решение	Результат
<p>Изображение с компьютера отсутствует, высвечивается только надпись “Сигнал вне диапазона”</p> 	<p>На кнопочной панели нажмите кнопку <b>AUTO IMAGE</b> (Авторегулировка изображения)  В компьютере отрегулируйте частоту обновления изображения, для этого нажмите <b>Панель управления &gt; Экран &gt; Параметры &gt; Дополнительно &gt; Адаптер</b> (в зависимости от операционной системы путь может быть другим)</p>  <p>Возможно, в компьютере потребуется установить другое разрешение, как описано в следующем пункте “Изображение нечеткое или обрезано”</p>	<p>Изображение с компьютера проецируется на экран</p> 

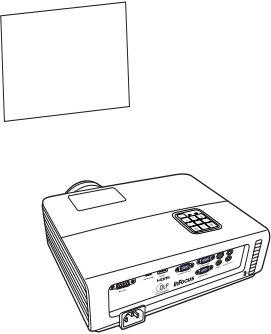
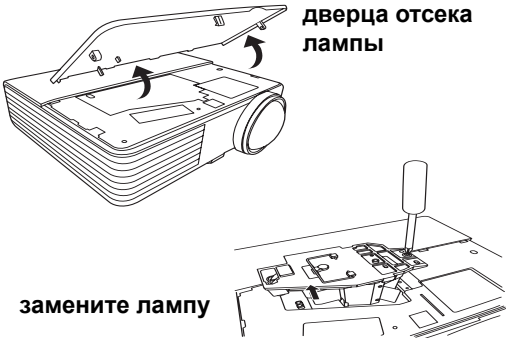
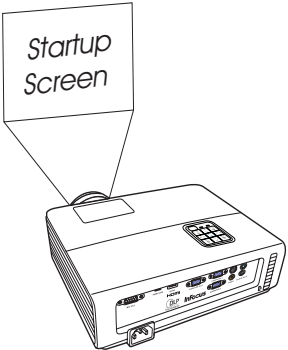
Проблема	Решение	Результат
<p>Отображается только фоновый рисунок ноутбука, а не значки на его рабочем столе</p> 	<p>Отключите функцию “Расширить мой рабочий стол Windows”, нажав Панель управления &gt; Экран &gt; Параметры &gt; Экран 2 (расположение зависит от операционной системы)</p> <p>У этого параметра снимите флажок и затем нажмите Применить</p> 	<p>На экран проецируется фоновый рисунок и рабочий стол</p> 
<p>Изображение нечеткое или обрезано</p> 	<p>Для экрана компьютера установите физическое разрешение проектора (Пуск &gt; Настройка &gt; Панель управления &gt; Экран &gt; вкладка Параметры)</p> <p>Для ноутбука отключите монитор ноутбука или включите режим вывода на два дисплея</p> 	<p>Изображение четкое и не обрезано</p> 

Проблема	Решение	Результат																																	
<p data-bbox="48 112 460 138">Изображение не по центру экрана</p> 	<p data-bbox="604 96 1067 150">Передвиньте проектор, отрегулируйте высоту</p>  <p data-bbox="630 425 859 586">Отрегулируйте положение по горизонтали или вертикали в Доп. меню &gt; Настройка &gt; Настр. изобр...</p>  <table border="1" data-bbox="881 345 1152 586"> <tr> <td colspan="2">IDN: VN0401001035</td> <td>Мод.: R446</td> </tr> <tr> <td colspan="2">FW: 0.19</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3"><b>( Настр. изобр )</b></td> </tr> <tr> <td>Крепл. на потолке</td> <td>Выкл</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Цифр. увел.</td> <td>50</td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Сдвиг по гориз.</td> <td>50</td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Сдвиг по верт.</td> <td>50</td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Уров. увелен.</td> <td>50</td> <td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Проекция сзади</td> <td>Выкл</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Положен. увелен.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Предыд.</td> </tr> </table>	IDN: VN0401001035		Мод.: R446	FW: 0.19			<b>( Настр. изобр )</b>			Крепл. на потолке	Выкл	<input type="checkbox"/>	Цифр. увел.	50	<input type="text"/>	Сдвиг по гориз.	50	<input type="text"/>	Сдвиг по верт.	50	<input type="text"/>	Уров. увелен.	50	<input type="text"/>	Проекция сзади	Выкл	<input type="checkbox"/>	Положен. увелен.			Предыд.			<p data-bbox="1182 110 1494 136">Правильное изображение</p> 
IDN: VN0401001035		Мод.: R446																																	
FW: 0.19																																			
<b>( Настр. изобр )</b>																																			
Крепл. на потолке	Выкл	<input type="checkbox"/>																																	
Цифр. увел.	50	<input type="text"/>																																	
Сдвиг по гориз.	50	<input type="text"/>																																	
Сдвиг по верт.	50	<input type="text"/>																																	
Уров. увелен.	50	<input type="text"/>																																	
Проекция сзади	Выкл	<input type="checkbox"/>																																	
Положен. увелен.																																			
Предыд.																																			
<p data-bbox="48 632 435 658">Изображение не прямоугольное</p> 	<p data-bbox="604 621 1043 670">На кнопочной панели отрегулируйте трапецеидальное искажение</p> 	<p data-bbox="1182 632 1534 658">Изображение прямоугольное</p> 																																	

Проблема	Решение	Результат
<p>Изображение не резкое</p> 	<p>Отрегулируйте яркость в Осн. меню</p> 	<p>Правильное изображение</p> 
<p>Изображение не умещается в экране 4:3 или 16:9</p> 	<p>В Осн. меню для параметра &gt;"Соотн. Сторон" измените значение на 4:3 или 16:9</p> 	<p>Правильное изображение</p> 

Проблема	Решение	Результат
<p>Изображение перевернуто по вертикали</p> 	<p>В Осн. меню отключите "Крепл. на потолке"</p> 	<p>Правильное изображение</p> 
<p>Изображение перевернуто по горизонтали</p> 	<p>Отключите "Проекция сзади" в Доп. меню &gt; Настройка &gt; Настр. изобр...</p> 	<p>Правильное изображение</p> 
<p>Цвета проецируемого изображения не соответствуют цветам исходного изображения</p> 	<p>Отрегулируйте параметры в Доп. меню &gt; Изображение &gt; Цвет...</p> 	<p>Правильное изображение</p> 

Проблема	Решение	Результат
<p data-bbox="48 110 569 161">Видео, вставленное в презентацию PowerPoint, не воспроизводится на экране</p> 	<p data-bbox="604 106 1150 133">В ноутбуке выключите внутренний ЖК-экран</p> 	<p data-bbox="1182 98 1638 150">Вставленное видео воспроизводится правильно</p> 
<p data-bbox="48 563 435 615">Лампа не включается, проектор перегревается</p> <p data-bbox="111 793 222 844">Индикатор перегрева</p> 	<p data-bbox="604 563 1078 672">Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не загорожены, выключите проектор и дайте ему остыть в течение 1 минуты</p> 	<p data-bbox="1182 563 1407 590">Лампа включается</p> 

Проблема	Решение	Результат
<p data-bbox="48 96 545 150">При запуске появляется сообщение “Замените лампу”, лампа не включается</p> 	<p data-bbox="604 127 1052 153">Требуется замена лампы (см. стр. 35)</p> 	<p data-bbox="1182 115 1407 142">Лампа включается</p> 

### Все равно нужна помощь?

Чтобы получить помощь, на нашем веб-сайте откройте страницу [www.infocus.com/support](http://www.infocus.com/support) или позвоните нам. В разделе ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ прочитайте дополнительные сведения об использовании этого проектора вместе с домашним театром и игровыми приставками. Контактные сведения для обращения в службу технической поддержки см. на плакате/буклете “Краткое руководство”.

На это устройство действует ограниченная гарантия. У вашего продавца можно купить программу расширенной гарантии. При необходимости отправки проектора в ремонт советуем использовать его оригинальную упаковку или обратиться в специальную упаковочную фирму. Застрахуйте посылку на полную стоимость.

# Использование пульта ДУ

Пульт ДУ питается от двух (2) батареек типа AA (не входят в комплект поставки). Чтобы их вставить, снимите крышку отсека батареек с обратной стороны пульта, вдвиньте их в отсек, соблюдая полярность (+ и -), и затем установите крышку на место.

## Внимание!

- При замене батареек в пульте ДУ учтите, что использование батареек другого типа (не AA) может серьезно повредить пульт ДУ. Выбрасывайте старые батарейки в соответствии с местными правилами утилизации.
- Если на пульт ДУ попадет влага, то немедленно протрите его насухо.
- Избегайте мест с повышенной температурой и влажностью.
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность (+/-).
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки или батарейки разных типов.
- Заменяйте батарейки сразу же после того, как их заряд иссякнет.
- Вынимайте батарейки из пульта при хранении проектора или если не используете его долгое время.

Для работы направьте пульт ДУ на лицевую панель проектора (не на компьютер). Оптимальный радиус действия составляет 4,5 м.

Для включения или выключения проектора нажимайте кнопку **Питание** на пульте ДУ (порядок выключения см. на стр. 13).

Чтобы открыть систему меню проектора, на пульте ДУ нажмите кнопку **Menu**. Для выбора функций и регулировки значений параметров в меню нажимайте на пульте кнопки со стрелками и кнопку **Select**. Дополнительные сведения о меню см. на стр. 27.

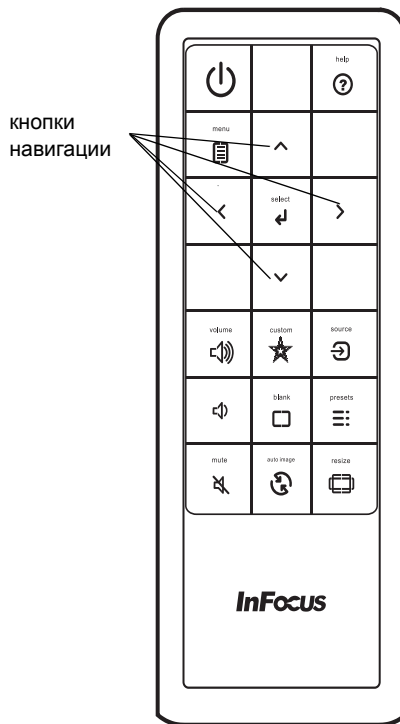
На пульте также расположены:

- Кнопки **Volume** для регулировки громкости.
- Кнопка **Custom**, для которой пользователь может назначить выполнение специальной функции, например, "Пустой экран" или "Стоп-кадр" (см. стр. 31).
- Нажмите кнопку **Source**, чтобы открыть меню со всеми возможными источниками и переключиться на нужный источник.
- Кнопка **Blank** для гашения экрана.
- Кнопка **Presets** для выбора сохраненных настроек (см. стр. 28).
- Кнопка **Mute** для отключения звука.

- Кнопка **Auto Image** для повторной синхронизации проектора с источником изображения
- Кнопка **Resize** для переключения между вариантами соотношения сторон экрана (см. стр. 28).
- Кнопка **Help** для вызова справки по подключению источников и улучшению изображения.

## Устранение неисправностей в работе пульта ДУ

- Проверьте правильность установки батареек и их ресурс.
- Пульт ДУ нужно направлять на проектор или на экран, а не на компьютер, а расстояние между пультом и проектором не должно быть больше 4,5 м. Лучше всего направлять пульт прямо на проектор.



# Использование звука

## Использование динамиков проектора

Для вывода звука через динамики проектора подключите источник звука к разъемам Audio In.

Активные (с собственным усилителем) динамики также можно подключать к проектору через разъем Audio Out.

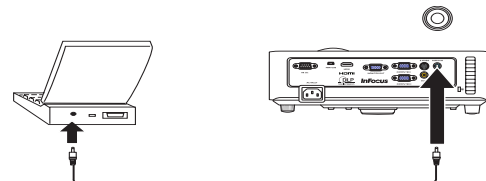
Для регулировки громкости нажимайте кнопки **Volume** на пульте ДУ.

## Устранение неисправностей со звуком

Если звук не воспроизводится, то проверьте следующее:

- Убедитесь в том, что один конец аудиокабеля подключен к разъему Audio In (Аудиовход) проектора, а другой конец этого кабеля - к разъему Audio Out (аудиовыход) источника (а не к разъему “линейный вход” или “микрофон”).
- Проверьте уровень громкости. Нажмите кнопку **Volume** на пульте ДУ.
- Проверьте правильность выбора активного источника.
- Отрегулируйте параметры источника звука.
- При просмотре видео убедитесь, что воспроизведение не приостановлено.

подключение аудиокабеля



## Использование кнопочной панели

Большинство кнопок подробно описываются в других разделах, поэтому их функции описываются здесь лишь вкратце:

**Power** - включение и выключение проектора (стр. 10).

**Auto Image** - сброс установок проектора в исходные значения (стр. 24).

**Presets / Select** – циклический перебор доступных предустановок (стр. 28) / подтверждение выбора в меню (стр. 27).

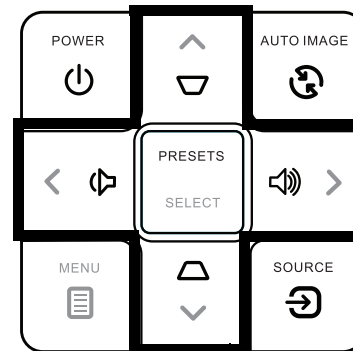
**Трап-ное искаж** - коррекция прямоугольной формы изображения (стр. 11).

**Menu** - открытие экранных меню (стр. 27).

**Стрелки вверх/вниз/влево/вправо** - переход между настройками в меню и регулировка их значений (стр. 27).

**Громкость** - регулировка громкости (стр. 23).

**Source** – открытие меню со всеми возможными источниками для переключения на нужный источник(стр. 10).



кнопки навигации по меню

## Оптимизация компьютерного изображения

После запуска проектора и появления изображения на экране можно с помощью экранного меню оптимизировать изображение. Общие сведения об использовании меню см. на стр. 27.

- Установите используемые по умолчанию настройки изображения, выбрав предустановку, соответствующую вашей обстановке.
- Отрегулируйте параметры Трапец. искажения, Контраст или Яркость (стр. 28).
- Измените Соотношение сторон экрана. Выберите подходящий вариант в соответствии с источником входного сигнала (стр. 28).
- Отрегулируйте параметр Цветовая температура (стр. 29).
- Отрегулируйте параметры Фаза, Отслеживание, Положение по вертикали или Положение по горизонтали (стр. 29).
- Настроив оптимальное изображение для конкретного источника, сохраните эти настройки с помощью функции Предустановки. Она позволяет быстро вызывать из памяти ранее сохраненные настройки (стр. 28).

## Возможности при проведении презентаций

Некоторые функции помогают упростить проведение презентаций. Ниже приводится их краткий обзор, а подробно они описываются в разделе меню.

- Для кнопки Custom (Пользов.) пользователь может назначать различные функции. По умолчанию она открывает экран "Информация об источнике", в котором указаны сведения о проекторе и текущем источнике входного сигнала. Подробности см. на стр. 31.
- Параметр "Экран поиска" позволяет менять вид пустого экрана и экрана запуска (стр. 32).
- Параметр "Время автовыкл." позволяет автоматически выключать проектор через несколько минут. Это помогает продлить срок службы лампы (стр. 31).

## Оптимизация видеоизображения

После правильного подключения видеоустройства и появления изображения на экране можно с помощью экранных меню оптимизировать изображение. Общие сведения об использовании меню см. на стр. 27.

- Отрегулируйте параметры Трапец. искажения, Контраст, Яркость, Цвет или Оттенки (стр. 28).
- Измените Соотношение сторон экрана. Выберите подходящий вариант в соответствии с источником входного сигнала (стр. 28).
- Выберите параметр Резкость (стр. 28).
- Отрегулируйте параметр Цветовая температура. Выберите подходящее значение из списка (стр. 29).
- Включите функцию "Оверскан", чтобы убрать помехи по краям изображения (стр. 30).

## Индивидуальная настройка проектора

Проектор можно настроить в соответствии с индивидуальными предпочтениями пользователя и конфигурацией используемых устройств. Дополнительные сведения об этих возможностях см. на стр. 30.

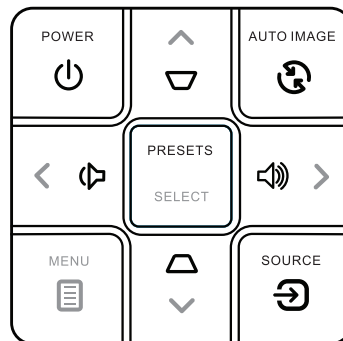
- Для проецирования сзади экрана включите функцию "Проекция сзади" в Доп. меню > Настройка > Настр. изобр...
- Для проецирования с потолка включите функцию "Крепл. на потолке" в Осн. меню.
- Выберите источник, наличие сигнала с которого проектор должен проверять первым при включении питания.
- Выберите функцию для кнопки Custom (Пользов.) на пульте ДУ.
- Включите или отключите показ сообщения проектора.
- Включите функции энергосбережения.
- Выберите вид пустого и начального экрана.
- Выберите язык меню.
- Сохраните настройки для активного источника в качестве предустановки.

## Динамические сообщения

Используя коды команд, можно отправлять текстовые сообщения для отображения проектором (и всеми другими проекторами InFocus, в которых реализована функция "Динамические сообщения") по сети или по подключению через последовательный порт. Текст отображается поверх проецируемого изображения в виде бегущей строки или в окне, а также может сопровождаться прерывистым предупреждающим звуковым сигналом. Это отличный способ показывать сотрудникам срочные предупреждающие сообщения, достаточно лишь подключить к проектору через последовательный порт RS-232 или через разъем локальной сети. Коды команд для использования функции "Динамические сообщения" приведены на нашем веб-сайте на странице [www.infocus.com/support](http://www.infocus.com/support).

## Работа с меню

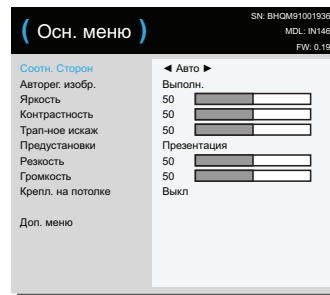
- 1 Чтобы открыть меню, нажмите кнопку **Menu** на кнопочной панели или на пульте ДУ. (Если ни одна кнопка не будет нажата, то меню автоматически закроется через 60 секунд.) Для просмотра параметров меню нажимайте кнопки со стрелками вверх или вниз.
- 2 Чтобы открыть подменю, выделите его и нажмите **Select**.
- 3 Чтобы изменить настройки в меню, выделите нужный пункт меню и нажмите **Select** или **>**. Затем нажимайте **<** или **>** для прокрутки по доступным вариантам настройки. Для сохранения выбранных значений нажмите **Select**.
- 4 Чтобы выйти из системы меню, нажмите кнопку **Menu**.



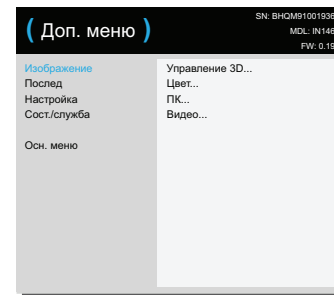
кнопки навигации на  
кнопочной панели

Меню сгруппированы по типам:

- Оsn. меню позволяет регулировать основные настройки изображения.
- Доп. меню позволяет регулировать более детальные настройки изображения.



Осн. меню



Доп. меню

## Осн. меню

Чтобы отрегулировать следующие параметры, выделите нужный параметр, нажмите **Select**, затем, нажимая кнопки со стрелками вправо или влево, отрегулируйте значение и для подтверждения сделанных изменений нажмите **Select**.

**Соотн. Сторон:** "Соотн. Сторон" - это отношение ширины изображения к его высоте. Экраны телевизоров обычно имеют соотношение сторон 4:3. У HDTV и большинства DVD-фильмов соотношение сторон равно 16:9.

Если хотите, чтобы проектор сам выбирал соотношение сторон, то выберите Авто. Выбирайте значение "Исходный" для проецирования входного сигнала без изменения его размера. Выбирайте значение 16:9 для просмотра широкоэкранных DVD-фильмов.

Дополнительные сведения о параметре "Соотношение сторон" см. на стр. 12.

**Авторег. изобр.:** сброс установок проектора в исходные значения.

**Яркость:** изменение интенсивности изображения.

**Контрастность:** регулировка степени разницы между самыми светлыми и самыми темными участками изображения и изменение величины черного и белого в изображении.

**Трапец. искажения:** корректировка изображения по вертикали для восстановления прямоугольной формы. Корректировать трапецеидальные искажения можно также с кнопочной панели.

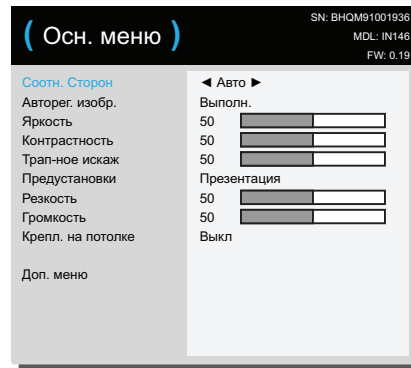
**Предустановки:** Предустановки - это предварительно сохраненные в проекторе оптимальные настройки для показа компьютерных презентаций и видео при определенных условиях. Примечание: сделанные пользователем изменения временно сохраняются как Польз. предустановки.

**Резкость:** (только для видеоисточников) изменение четкости контуров видеоизображения. Выберите параметр резкости.

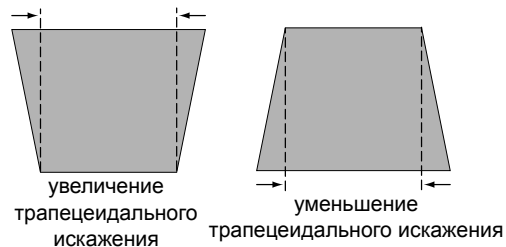
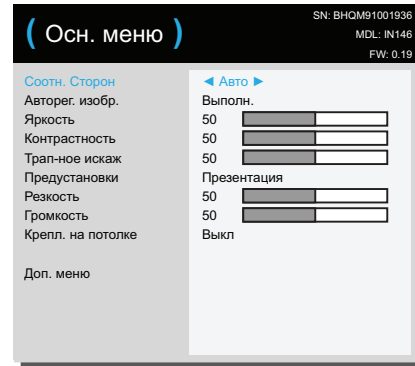
**Громкость:** увеличение или уменьшение громкости.

**Крепл. на потолке:** переворот проецируемого изображения по вертикали, когда проектор установлен на потолке.

Осн. меню



Соотн. Сторон



## Доп. меню

### Изображение:

#### Управление 3D:

**Управление 3D:** позволяет просматривать трехмерные (стереоскопические) видеозаписи в формате 3D. Проектор IN146 поддерживает два режима синхронизации (Внешняя синхронизация и DLP Link™) для управления затворными ЖК-стереочками. Помимо проектора, вам понадобится пара затворных стереочков, видео в формате 3D и 3D-совместимый источник (и излучатель). Перед использованием проверьте, чтобы выбранные очки были совместимы с используемым режимом синхронизации.

**Синхр. 3D - Инvertировать:** (применимо только в случае, когда для параметра Управление 3D выбран DLP Link™.) Если изображение дрожит, выглядит неестественно, обладает недостаточной глубиной или если у вас устают глаза, то включите эту функцию и посмотрите, станет ли изображение лучше.

#### Цвет...

**BrilliantColor™:** отображение расширенного спектра цветов на экране, обеспечение улучшенной цветовой насыщенности и реалистичности изображения. Выбирайте "Стандартный вид" для большинства видеоисточников и "Яркий вид" для большинства компьютерных источников сигнала.

**Цвет:** регулировка видеоизображения от черно-белого до полностью насыщенного цветного. Настройка цвета применима только к видеоисточникам.

**Уровень красного/зеленого/синего:** регулировка уровня красного, зеленого или синего канала изображения.

**Смещение красного/зеленого/синего:** регулировка смещения красного, зеленого или синего канала изображения.

**Цветовое простр.:** применяется к компьютерным и компонентным видеосигналам. Позволяет выбирать цветовое пространство, специально настроенное для того или иного входного сигнала. Если выбрать Авто, то проектор будет автоматически определять стандарт. Чтобы выбрать другое значение, выключите Авто и затем выберите либо RGB для компьютерных источников, либо REC709 или REC601 для источников компонентного видеосигнала.

**Температура цвета:** изменение интенсивности цветов. Выберите подходящее относительное значение из списка.

**Гамма:** выбор подходящего значения гаммы из следующих вариантов: Видео, Фильм, Яркий и CRT.

**Оттенок:** регулировка соотношения красного и зеленого цветов в видеоизображении формата NTSC. Настройка оттенка применима только к видеоисточникам формата NTSC.

**Уровень белого:** увеличение яркости белого цвета почти до 100%.

#### ПК:

**Принуд. широк.:** когда эта функция выключена, алгоритмы аналоговой синхронизации выбирают разрешение стандартного режима (4:3) как предпочтительное разрешение, используемое по умолчанию. когда эта функция включена, алгоритмы аналоговой синхронизации выбирают разрешение широкоэкранный режим (16:10) как предпочтительное разрешение, используемое по умолчанию.

**Фаза:** регулировка горизонтальной фазы компьютерного источника.

**Запрет заст-ки экр ПК:** не дает компьютеру перейти в режим экранной заставки. Чтобы эта функция работала, проектор должен быть подключен к компьютеру по USB-кабелю.

**Порог синхронизации:** (только для сигналов с прогрессивной разверткой) Если аппаратное устройство, например, DVD-проигрыватель, неправильно синхронизируется с проектором, то выберите этот пункт, чтобы улучшить синхронизацию при подключении к проектору.

**Отслеживание:** регулировка кадровой развертки компьютерного источника.

**Полож. по гориз./по верт.:** регулировка положения компьютерного источника.

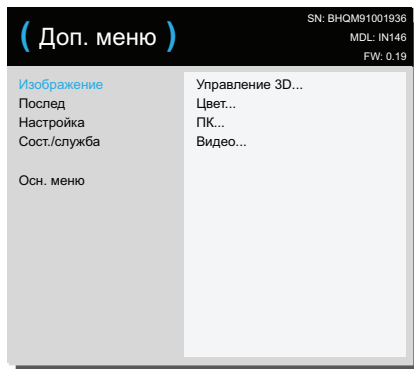
## Видео:

**Определить пленку:** определение того, был ли первоначальным источником входного видеосигнала фильм (прогрессивная развертка) или видео (чересстрочная развертка).

**Оверскан:** удаление помех по периметру видеоизображения.

**Уст. уровень черного...:** анализ текущего входного изображения и расчет величины смещения, которое затем добавляется к значению уровня черного аналого-цифрового преобразователя. Этим обеспечивается оптимальный уровень черного для каждого аналогового источника.

Доп. меню



## Последовательный:

**Скор пер послед порта:** выбор последовательного порта и скорости передачи.

**Эхо послед. порта:** укажите, должен ли последовательный порт отражать символы.

## Настройка:

### Настр. звука...

**Внутренний динамик:** включение и выключение внутреннего динамика.

**Звуки питания:** включение или отключение звукового сопровождения при включении или выключении питания проектора.

### Скрытые титры...

**Скрытые титры:** управление скрытыми титрами. Если источником является сигнал NTSC, а в выбранном канале есть титры, то проектор будет показывать текст титров поверх изображения. Когда для параметра "Скрытые титры" выбрано значение Выкл., а звук отключен, то появятся скрытые титры. Варианты: Выкл., CC1 и CC2.

### Настр. изобр....

**Крепл. на потолке:** переворот проецируемого изображения по вертикали, когда проектор установлен на потолке.

**Цифр. увел.:** уменьшение размера проецируемого изображения. Если в результате использования этой настройки изменится положение проецируемого изображения, то его можно будет передвинуть на экране с помощью параметров **Сдвиг по гориз.** и **Сдвиг по верт.**

**Сдвиг по гориз./Сдвиг по верт.:** перемещение проецируемого изображения по горизонтали или по вертикали, если его размер изменится в результате использования настройки **Цифр. увел.**

**Уров. увелич. :** увеличение изображения.

**Проекция сзади:** переворот изображения по горизонтали при проекции сзади на прозрачный экран.

**Положен. увелич.:** перемещение увеличенного изображения.

## Настр. цифр. клав./ПДУ...

**Пуст. ключ:** выберите, что нужно выводить на экран при нажатии свободной кнопки на пульте ДУ: выбранный пользователем моментальный снимок, экран со сплошной заливкой (синего, черного или белого цвета), стандартный экран с логотипом, таймер или испытательный шаблон. Показ таймера полезен в классе во время контрольных работ или во время перерыва на собрании.

**Особая клавиша:** позволяет назначать кнопке "Пользов." разные функции для их быстрого выбора и использования. Выделите нужную функцию и нажмите **Select**, чтобы выбрать ее.

- **Пустой экран:** отображение пустого экрана.
- **Звук выкл.:** отключение всех звуков.
- **Источник:** циклическое переключение между доступными источниками.
- **Авторег. избр.:** сброс установок проектора в исходные значения (стр. 24).
- **Стоп-кадр:** приостановка проецируемого изображения.
- **Инф об ист:** действие по умолчанию. Открывается меню "Информ. об источ.":
- **Дан-е о пр-кте:** открывается меню "Данные проектора".
- **Оверскан:** удаление помех по периметру изображения.
- **Откл. звук AV:** включение или отключение функции "Отключить звук AV".
- **Скрытые титры:** включение или отключение функции "Скрытые титры".

**Клавиатура:** включение или блокировка кнопочной панели (клавиатуры) проектора.

**Source Key 1/2/3:** выбор источника, который будет проецироваться при нажатии кнопки Source Key 1/2/3, если на пульте ДУ вашего проектора Infocus есть кнопка Source Key 1/2/3.

## Лампа...

**Пониж. питание лампы:** попеременное включение и отключение этой функции. Включите эту функцию, чтобы уменьшить мощность (световой выход) лампы. В результате также уменьшится скорость вращения вентиляторов и шум работающего проектора.

## Настр. OSD...

**Язык:** выбор языка экранных меню и сообщений.

**Положение меню:** позволяет менять положение отображаемых на экране элементов.

**Прозрачность меню:** позволяет менять степень прозрачности меню поверх проецируемого изображения. При увеличении этого значения изображение под меню становится виднее.

**Отобр. сообщения:** показ сообщений о состоянии (например, "Поиск...") в нижнем левом углу экрана.

## Настр. PIN

**Защита PIN-кодом:** функция PIN (персональный идентификационный номер) позволяет защищать проектор паролем. Если функция защиты PIN-кодом включена, то для проецирования изображения нужно ввести PIN-код. В этом проекторе для PIN-кода по умолчанию установлено нажатие кнопок **Menu-Source-Select-Вверх-Вниз**. Введите код, нажав в этой последовательности 5 кнопок на пульте ДУ или на кнопочной панели. Правильно нажав эти 5 кнопок, нажмите кнопку **Select** на пульте ДУ или на кнопочной панели, чтобы выбрать ОК. Если появится сообщение "Невер. PIN-код", то проверьте код и снова введите его. Если ошибетесь при нажатии одной кнопки, то все равно нажмите все 5 кнопок и затем нажмите кнопку **Select**, чтобы вывести на экран сообщение "Невер. PIN-код" и затем повторно ввести код.

## Порядок ввода PIN-кода при запуске проектора:

Включите питание проектора. Вслед за начальным экраном появится диалоговое окно "Введите PIN-код". Введите PIN-код. Введите код, нажав в этой последовательности кнопки на пульте ДУ или на кнопочной панели. Указания см. в приведенном выше описании.

## Порядок смены PIN-кода:

В Доп. меню > Настройка > Настр. PIN выберите пункт "Сменить PIN-код...". Введите текущий PIN-код. Введите новый PIN-код. Для переключения между вариантами ОК и Отмена нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз на кнопочной панели. Выберите ОК или Отмена, нажав кнопку **Select**. Проверьте новый PIN-код.

## Если потеряете или забудете установленный вами PIN-код:

Обратитесь в службу поддержки InFocus. Зайдите на веб-сайт [www.infocus.com/support](http://www.infocus.com/support)

## Питание

**Сет. питание вкл.:** Когда эта функция включена, проектор будет автоматически включаться при подключении к сетевой розетке. Это позволяет управлять установленными на потолке проекторами при помощи настенного выключателя.

**Энергосбереж. :** Когда для параметра Энергосбереж. выбрано значение Вкл., функция "Выход монитора" не будет работать, когда проектор находится в режиме ожидания (питание выключено, но шнур питания вставлен в сетевую розетку).

## Съемка

**Сделать снимок...:** захват текущего изображения для использования снимка в качестве изображения для экрана поиска.

**Откл. Снимки:** пользователь может отключить функцию захвата снимков экрана.

## Источник

**Автоисточник:** Если для этой функции выбрать вариант Вкл., то проектор будет автоматически искать активные источники сигнала, сначала проверяя источник, указанный в параметре "Источн при вкл.". Если для этой функции выбрать вариант Выкл., то проектор по умолчанию будет использовать источник, выбранный в параметре "Источн при вкл.". Чтобы показать другой источник, его нужно выбрать вручную, нажав кнопку **Source** на пульте ДУ или на кнопочной панели.

**Источн. при включении:** выбор источника, наличие сигнала с которого проектор должен проверять первым при включении питания.

**Экран поиска:** позволяет вместо экрана по умолчанию показывать пустой экран при запуске и при отсутствии источника сигнала.

## Таймер

**Время автовыкл.:** автоматическое выключение проектора, если за заданное количество минут не будет обнаружен сигнал. Если до отключения питания проектора будет обнаружен активный сигнал, то изображение будет выведено на экран.

## Высотная настройка

**Высотная настройка:** Советуем включать режим Высокогорье при работе на высоте 1500-3000 м над уровнем моря.

## Сост./Сервис:

**Инф об ист:** предназначенный только для чтения экран текущих настроек источника.

**Дан-е о пр-кте:** предназначенный только для чтения экран текущих настроек проектора.

**Сброс вр. работы лампы...:** сброс счетчика времени работы лампы, значение которого показано в меню "Данные проектора". Сбрасывать счетчик нужно только при замене лампы.

**Заводские настройки...:** для всех параметров восстанавливаются стандартные заводские значения.

**Сервисный код...:** используется только авторизованными сервисными специалистами.

# Обслуживание

## Чистка объектива

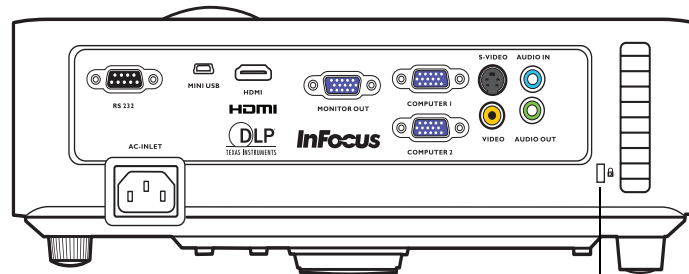
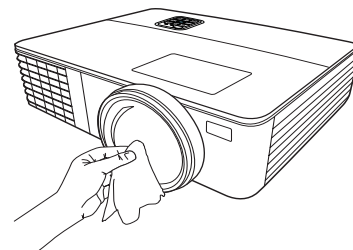
- 1 Нанесите на мягкую сухую ткань неабразивное средство для чистки объективов камер.
  - Питание проектора нужно выключить, а его объектив должен иметь комнатную температуру.
  - Не наносите на ткань слишком много чистящего средства и не наносите чистящее средство прямо на объектив. Абразивные чистящие средства, растворители и другие агрессивные химикаты могут поцарапать объектив.
- 2 Легкими круговыми движениями протрите объектив протирочной тканью.

## ВНИМАНИЕ!

- Перед чисткой любой детали проектора выключайте его и отсоединяйте шнур питания.
- Не касайтесь объектива проектора и не загромождайте его другими предметами, так как это может повредить объектив проектора. Когда проектор не используется и во время его переноски закрывайте объектив крышкой. Гарантия на устройство не распространяется на царапины, сколы и другие повреждения объектива.
- Не открывайте крышки отсеков проектора, кроме крышки отсека лампы.
- Не пытайтесь проводить обслуживание изделия самостоятельно, так как открытие или снятие кожуха может подвергнуть вас опасности прикосновения к точкам с опасным для жизни напряжением или причинения иных травм. Все виды технического обслуживания должны проводить специалисты сервисного центра.

## Использование замка защиты

В корпусе проектора есть гнездо замка защиты от кражи, в которое вставляется специальный тросик. Порядок использования замка защиты см. в прилагаемой к нему инструкции.



защитный замок

## Замена проекционной лампы

Таймер "Время работы лампы" в меню "Данные проектора" показывает прошедшее количество часов эксплуатации лампы. Когда до окончания срока службы лампы остается 20 часов, после запуска проектора на экране появляется сообщение "Замените лампу".

- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте только модуль лампы производства InFocus, специально предназначенный для этого проектора. Заказать новую лампу можно на веб-сайте [www.infocus.com](http://www.infocus.com) (в определенных странах) или у вашего продавца. **Для использования в этом проекторе протестированы только лампы производства корпорации InFocus.** Применение ламп других производителей (не корпорации InFocus) может привести к поражению электрическим током и возгоранию, а также аннулировать гарантию на проектор. Корпорация InFocus не несет ответственность за работу, безопасность или сертификацию других ламп.

### ВНИМАНИЕ!:

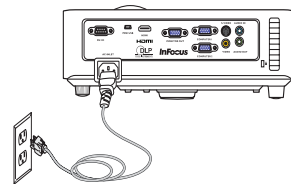
- В проекторе используется стеклянная лампа, содержащая ртуть под высоким давлением. Если лампу потрясти, поцарапать или неостывшей взять в руки, она может преждевременно выйти из строя или разорваться с хлопком. Риск выхода лампы из строя или разрыва также возрастает по мере приближения окончания срока ее службы; замените лампу, как только увидите сообщение "Замените лампу".
- Во избежание ожогов дайте проектору остыть минимум 60 минут и только потом заменяйте лампу.
- Перед заменой лампы отсоедините шнур питания.
- Не роняйте модуль лампы. Стекло может разбиться и поранить вас осколками.
- Не прикасайтесь к стеклянной поверхности модуля лампы. Отпечатки пальцев могут ухудшить резкость проецирования, а стекло может из-за них разбиться.
- Будьте особенно осторожны, вынимая модуль лампы. Хотя это и маловероятно, но лампа может разорваться на мелкие осколки.

Конструкция модуля лампы призвана удержать большую часть осколков внутри модуля, но все равно соблюдайте осторожность, извлекая модуль лампы.

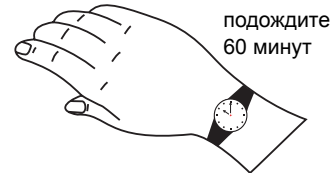
- Перед заменой разорвавшейся лампы очистите отсек лампы и выбросьте чистящие материалы. После замены лампы вымойте руки.
- Заменяя лампу в проекторе, закрепленном на потолке, надевайте защитные очки, чтобы не поранить глаза.

Hg – Лампа содержит ртуть. Соблюдайте местные законы об утилизации. См. [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

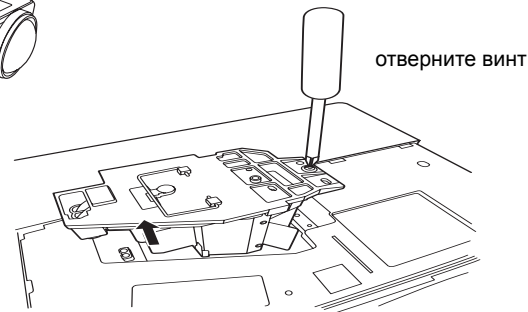
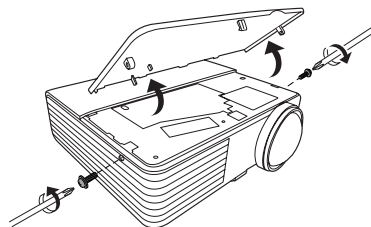
- 1 Выключите проектор и отсоедините шнур питания.
- 2 Дайте проектору полностью остыть в течение 60 минут.
- 3 Снимите дверцу отсека лампы, расположенную сверху проектора, отвернув два винта с обеих сторон этой дверцы, а затем подняв эту дверцу за защелку спереди проектора.
- 4 Отверните невыпадающий винт, которым корпус лампы крепится к проектору.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** если проектор установлен на потолке, то соблюдайте осторожность, чтобы не выронить модуль лампы после того, как отвернете невыпадающий винт.
- 5 Осторожно поднимите лампу вертикально с направляющих штырьков; соблюдайте осторожность, чтобы не пережечь разъем лампы. Сдайте лампу в утиль согласно правилам охраны окружающей среды.
- 6 Установите новый модуль лампы, совместив его со штырьками. Соблюдайте осторожность, чтобы не пережечь разъем лампы.
- 7 Заверните винт. (**ПРИМЕЧАНИЕ:** если не выровнять модуль со штырьками, то винт нельзя будет прочно завернуть.)
- 8 Установите на место дверцу отсека лампы, для этого (а) выровняйте петли, (b) надавив, опустите дверцу отсека лампы и (c) зафиксируйте ее на месте.
- 9 Установите на место и прочно заверните винты дверцы отсека лампы.
- 10 Подсоедините шнур питания и нажмите кнопку Питание, чтобы снова включить проектор.
- 11 Чтобы сбросить счетчик часов работы лампы, откройте **Доп. меню > Сост./Сервис** и выберите **Сброс вр. работы лампы**. Подробности см. на стр. 34.



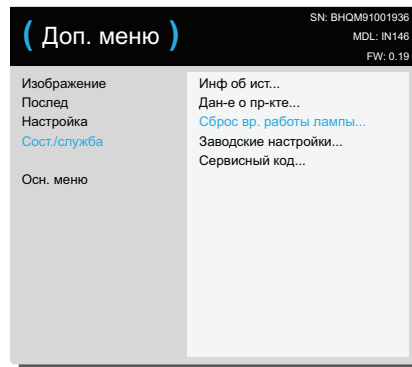
выключите проектор и отсоедините шнур питания



подождите 60 минут



отверните винт



## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Цифровые

16x9 в сравнении с 4x3 12

### Н

HDTV 28

### М

Menu-Source-Select-Вверх-Вниз 31

### U

USB 7

### В

Внутренний динамик 30

Время автовыключения 32

Высотная настройка 32

### З

Звук выкл. 31

Звуки питания 30

Заводские настройки 33

Запрет заставки экрана ПК 29

Защита PIN-кодом 31

### Д

Данные проектора 31, 33

### Ц

Цветовое пространство 29

Цифровое увеличение 30

### К

Кнопки на кнопочной панели 24

Кнопка Volume (Громкость) 23

Контраст 28

Контактные сведения для обращения в службу поддержки заказчиков 21

Клавиатура 31

Крепление на потолке 30

### О

Обращения в компанию InFocus 21

Оверскан 30, 31

Определить пленку 30

Откл. звук AV 31

Отключить момент. снимки 32

Отобр. сообщения 31

Оттенок 29

Отслеживание 30

### П

Подключение

Видеоустройство 12

Пониж. питание лампы 31

Положение по горизонтали 30

Порог синхронизации 29

Прозрачность меню 31

Проекция сзади 30

Проектор

Кнопки на кнопочной панели 24

Меню 27

Настройка 8

Подключение видеоустройств 12

Позиционирование 8

Устранение неисправностей 13

Приемник кабельного ТВ 12

Принуд. широк. 29

пульт ДУ 22

Пуст. ключ 31

Пустой экран 31

### Р

Резкость 28

Разъем входного аудиосигнала (Audio In) от компьютера 9

Разъем входного сигнала от компьютера 9

Разъем питания 9

### Т

ТВ-тюнер 12

Трапец. искажения 28  
Трапецеидальное искажение, регулировка 11  
**У**  
Уров. увелич. 30  
Уровень красного/зеленого/синего 29  
Устранение неисправностей 13  
Установить уровень черного... 30

## **Ф**

Фокус 11  
Фаза 29

## **И**

Информация об источнике 31, 33  
Источник 31

## **Г**

Громкость 28  
Гамма 29  
Гарантия 21

## **Э**

Экран поиска 32  
Энергосбереж. 32  
Эхо послед. порта 30

## **Я**

Яркость 28

## **Ш**

Шнур питания 9

## **А**

Авторегулировка изображения 28  
Автоисточник 32

## **С**

Сброс 33  
Сброс установок проектора 33  
Сдвиг по верт. 30  
Сдвиг по гориз. 30  
Сделать снимок... 32  
Сервис 33  
Сет. питание вкл. 32

Скор пер послед порта 30  
Скрытые титры 30, 31  
Смещение красного/зеленого/синего 29  
Соотношение сторон 12, 28  
Соотношение сторон экрана 12  
Стоп-кадр 31  
Синхр. 3D - Инвертировать 29